

PHẦN VĂN-CHUYÊN
NGUYỄN-VĂN-CỬA
Số 111-113
Hàng Ba Số 111-113

Lục Tinh Tân Văn

LỤC-TÌNH-TÂN-VĂN & NAM-TRUNG NHỰT-BÁO REUNIS

新聞新報 日中報
JOURNAL QUOTIDIEN
NHỰT BÁO xuất bản mỗi ngày, trừ ngày lễ và ngày chủ nhật

POUR LES ANNONCES
SABERRE:
10 Rue de Valenciennes
Paris, France

ĐẤT NAM-KỲ

Không rộng cho kẻ bất lương
Cùng chư Nghi-viên quân-hạt hội-đồng

Tục rằng: Chẳng lo xa để có ruộng...
không tiền không bạc...
Các Nghị viên...
đồng hành cùng nhau...

HƠN HAI VẠN NGƯỜI DU-LỊCH

Mỗi năm đều có đi ngang cửa Saigon mà không ghé

Từ thường luận sự du-lịch là sự...
đều thì chẳng có các hội sự...
Tất cả các hội sự...
đều thì chẳng có các hội sự...

ĐƯỜNG BIÊN VÀ ĐƯỜNG BỘ

Cửa Hòa-Vân-Lang chủ nhà in Sades

Xem các món hàng nam nữ...
đều thì chẳng có các hội sự...
Tất cả các hội sự...
đều thì chẳng có các hội sự...

Một thư báo Nam-kỳ ta nên có

Một nước văn minh như nước Đức...
đều thì chẳng có các hội sự...
Tất cả các hội sự...
đều thì chẳng có các hội sự...

Một thư báo Nam-kỳ ta nên có

Một nước văn minh như nước Đức...
đều thì chẳng có các hội sự...
Tất cả các hội sự...
đều thì chẳng có các hội sự...

Một thư báo Nam-kỳ ta nên có

Một nước văn minh như nước Đức...
đều thì chẳng có các hội sự...
Tất cả các hội sự...
đều thì chẳng có các hội sự...

ĐIÊN-HÀNG - Cho-cho
ĐIÊN-HÀNG - Cho-cho
ĐIÊN-HÀNG - Cho-cho



SAISON D'ANNONCES... H. HUYEN & Co. Saigon

LOGO NATIONAL VAN

CIGARETTES

NATIONALES

Nhà hát thuốc có Tam Báo đã ngon và không khô cổ

(ALLATINI) Saigon làm Đại lý

Phải coi cho kỹ... TRAM BIA

Vô Tuyền-diện

Bởi, ngày 8 April 1924. Phái-viên chuyên-môn

Nhất các phái-viên chuyên-môn ở trên thế giới.

Ang-lê

Thánh London. - Phái-viên chuyên-môn... Anh-châu không tin cậy chính-pháp.

Án-đô

Thánh Lơ-rơ. - Phái-viên chuyên-môn... Chính-pháp không tin cậy chính-pháp.

Phong-chương-nghe

Ông Louis Biscuit được ông xã một tin... Chính-pháp không tin cậy chính-pháp.

Định-huyền-kỳ-tuyên-cứ

Chính-pháp không tin cậy chính-pháp... Chính-pháp không tin cậy chính-pháp.

Chánh-phủ Ang-lê

Phái-viên chuyên-môn... Chính-pháp không tin cậy chính-pháp.

Luật hình-chiến-địa-cảnh

Xử án-môn... Chính-pháp không tin cậy chính-pháp.

Phê-chồng

Các phê-chồng... Chính-pháp không tin cậy chính-pháp.

Rút-là

Người ta bảo tin rằng ông Trotsky... Chính-pháp không tin cậy chính-pháp.

Bay-khập-hoàng-cử

Đã chiếu tay bay-khập-hoàng-cử... Chính-pháp không tin cậy chính-pháp.

Hương-truyền

Luyện 80 học trò vào học trường

Bá-công kỳ ngộ

Trường Bá-công kỳ ngộ... Chính-pháp không tin cậy chính-pháp.

Trong số kỹ-chợ người ở Huế và các tỉnh... Chính-pháp không tin cậy chính-pháp.

Các bài học là: chữ Pháp, Am và một bài... Chính-pháp không tin cậy chính-pháp.

Thời tiết... Chính-pháp không tin cậy chính-pháp.

Đêm xuân ai có cảm lòng... Chính-pháp không tin cậy chính-pháp.

Tối hôm 27 Mars đây có cảm lòng... Chính-pháp không tin cậy chính-pháp.

Đêm xuân ai có cảm lòng... Chính-pháp không tin cậy chính-pháp.

Tối hôm 27 Mars đây có cảm lòng... Chính-pháp không tin cậy chính-pháp.

Tối hôm 27 Mars đây có cảm lòng... Chính-pháp không tin cậy chính-pháp.

Tối hôm 27 Mars đây có cảm lòng... Chính-pháp không tin cậy chính-pháp.

Tối hôm 27 Mars đây có cảm lòng... Chính-pháp không tin cậy chính-pháp.

Tối hôm 27 Mars đây có cảm lòng... Chính-pháp không tin cậy chính-pháp.

Tối hôm 27 Mars đây có cảm lòng... Chính-pháp không tin cậy chính-pháp.

Tối hôm 27 Mars đây có cảm lòng... Chính-pháp không tin cậy chính-pháp.

Tối hôm 27 Mars đây có cảm lòng... Chính-pháp không tin cậy chính-pháp.

Tối hôm 27 Mars đây có cảm lòng... Chính-pháp không tin cậy chính-pháp.

Tối hôm 27 Mars đây có cảm lòng... Chính-pháp không tin cậy chính-pháp.

Tối hôm 27 Mars đây có cảm lòng... Chính-pháp không tin cậy chính-pháp.

Tối hôm 27 Mars đây có cảm lòng... Chính-pháp không tin cậy chính-pháp.

Tối hôm 27 Mars đây có cảm lòng... Chính-pháp không tin cậy chính-pháp.

PHÒNG TRỒNG RỪNG VINZENZI... Phái-viên chuyên-môn... Chính-pháp không tin cậy chính-pháp.

SANTAL MIDY... Phái-viên chuyên-môn... Chính-pháp không tin cậy chính-pháp.

TRÚ BÀN TẠI NHÀ THUỐC CHANH Pharmacie Principale L. SOLIRENE... Chính-pháp không tin cậy chính-pháp.

LỜI RAO

Cho những người chơi bài 'TỬ-SẮC'

Đến gần đây nhiều về hiệu bài thiệt

LÀ: "SU-TU"

WESTON... 頁西... Chính-pháp không tin cậy chính-pháp.

CÓ BÁN CHARBIÈRE, DUFORGE, GARMIGNÈRE & Co

Kế-nghiệp cho ông HENRI CHARBIÈRE & Co... Chính-pháp không tin cậy chính-pháp.

TẠI: Ông Nym Khách-trá ở SAIGON và CHOLON

CÁCH ĐI ĐƯỜNG RẤT LÊ

Nhảy từ April 1924... Chính-pháp không tin cậy chính-pháp.

1 Chỗ 5 giờ rưỡi... Chính-pháp không tin cậy chính-pháp.

1 Chỗ 2 giờ rưỡi... Chính-pháp không tin cậy chính-pháp.

1 Chỗ 1 giờ rưỡi... Chính-pháp không tin cậy chính-pháp.

1 Chỗ 3 giờ rưỡi... Chính-pháp không tin cậy chính-pháp.

1 Chỗ 4 giờ rưỡi... Chính-pháp không tin cậy chính-pháp.

1 Chỗ 5 giờ rưỡi... Chính-pháp không tin cậy chính-pháp.

1 Chỗ 6 giờ rưỡi... Chính-pháp không tin cậy chính-pháp.

1 Chỗ 7 giờ rưỡi... Chính-pháp không tin cậy chính-pháp.

1 Chỗ 8 giờ rưỡi... Chính-pháp không tin cậy chính-pháp.

1 Chỗ 9 giờ rưỡi... Chính-pháp không tin cậy chính-pháp.

1 Chỗ 10 giờ rưỡi... Chính-pháp không tin cậy chính-pháp.

1 Chỗ 11 giờ rưỡi... Chính-pháp không tin cậy chính-pháp.

1 Chỗ 12 giờ rưỡi... Chính-pháp không tin cậy chính-pháp.

1 Chỗ 13 giờ rưỡi... Chính-pháp không tin cậy chính-pháp.

1 Chỗ 14 giờ rưỡi... Chính-pháp không tin cậy chính-pháp.

1 Chỗ 15 giờ rưỡi... Chính-pháp không tin cậy chính-pháp.

1 Chỗ 16 giờ rưỡi... Chính-pháp không tin cậy chính-pháp.

1 Chỗ 17 giờ rưỡi... Chính-pháp không tin cậy chính-pháp.

1 Chỗ 18 giờ rưỡi... Chính-pháp không tin cậy chính-pháp.

1 Chỗ 19 giờ rưỡi... Chính-pháp không tin cậy chính-pháp.

RUYO SÀM-BANH MOËT & CHANDON... Chính-pháp không tin cậy chính-pháp.

Đồng-pháp Thời-sự NAM-KY... Chính-pháp không tin cậy chính-pháp.

Cho chị em trẻ... Chính-pháp không tin cậy chính-pháp.

Vào ai muốn thì phải xin trước... Chính-pháp không tin cậy chính-pháp.

Xe hơi dẹt... Chính-pháp không tin cậy chính-pháp.

Chưa hết... Chính-pháp không tin cậy chính-pháp.

Giấy thuốc thân giá... Chính-pháp không tin cậy chính-pháp.

Linh tập trốn hay đi đầu... Chính-pháp không tin cậy chính-pháp.

Bắt đặng bươm... Chính-pháp không tin cậy chính-pháp.

Che chím... Chính-pháp không tin cậy chính-pháp.

Còn nư... Chính-pháp không tin cậy chính-pháp.

Lừa chấy Thủ-đức... Chính-pháp không tin cậy chính-pháp.

Từ bài trung... Chính-pháp không tin cậy chính-pháp.

Nước nam cũng say... Chính-pháp không tin cậy chính-pháp.

M. Huỳnh-quan-sửn bị chính phủ... Chính-pháp không tin cậy chính-pháp.

Đàn hát trẻ... Chính-pháp không tin cậy chính-pháp.

Đàn hát trẻ... Chính-pháp không tin cậy chính-pháp.

Đàn hát trẻ... Chính-pháp không tin cậy chính-pháp.

Đàn hát trẻ... Chính-pháp không tin cậy chính-pháp.

Đàn hát trẻ... Chính-pháp không tin cậy chính-pháp.

Đàn hát trẻ... Chính-pháp không tin cậy chính-pháp.

Đàn hát trẻ... Chính-pháp không tin cậy chính-pháp.

Đàn hát trẻ... Chính-pháp không tin cậy chính-pháp.

Đàn hát trẻ... Chính-pháp không tin cậy chính-pháp.





Vấn đề hòa-hoàn

VI SAO TRUNG-HƯƠNG HỒN HAY BI HOÀ-TAI ? ĐÔI MƠI ĐỀ ĐOÀN GÂY NÊN NÓI.

Từ 15 tháng trước, tiếng nói một nhà người, lời thường đi lại nghe, trong buổi thôn, nhất là ông già mà có tên là Sĩ-đoan, say than thò cũng như trong lúc hội hiệp nam bộ, hội trong khi của an nhàn nhàn, làm rằng:

« Năm nay, (tức năm năm ngoái) trong kinh ông tên Sĩ-đoan, đi một nơi, nói: Năm Hội này thì... »

« Năm nay, (tức năm năm ngoái) trong kinh ông tên Sĩ-đoan, đi một nơi, nói: Năm Hội này thì... »

« Năm nay, (tức năm năm ngoái) trong kinh ông tên Sĩ-đoan, đi một nơi, nói: Năm Hội này thì... »

man lệ như vậy mà có danh-vào cứu cấp được chăng? Vì như: trong một nước loạn lạc thì mới thấy có người thì-sinh ra đời vậy. Ấy là dân chúng của nước này, nói việc khác, bốn năm nay, mà trong kinh nói rằng không có.

Bây giờ, nói qua, công trong kinh nói rằng: thế gian vô lý. Trong và trong này. Bà Hòa đi gặp khắp Nam-biệt để chơi với ông thì-sinh ở nhà người, lại thêm công của. Nếu tính công lại những công việc hòa-hoàn năm nay, thì nhất là trong hai châu-binh Saigon-Cholon đây, công quả và người cái, mới mấy vụ học, thì mấy vụ học, để là các nơi, thì-sinh mà nhà báo đóng báo cho người học, còn như các nơi bị nạn hòa-hoàn thì-sinh, còn lại là phần nhiều học nữa.

Đó là thế gian vô lý! Nhà thì của người là thế-gian vô lý là sao? Lại học ngữ này: « Nhà thì của nhà, thì-sinh học... »

« Năm nay, (tức năm năm ngoái) trong kinh ông tên Sĩ-đoan, đi một nơi, nói: Năm Hội này thì... »

« Năm nay, (tức năm năm ngoái) trong kinh ông tên Sĩ-đoan, đi một nơi, nói: Năm Hội này thì... »

Bài diễn thuyết về chữ tắc quốc ngữ

Của M. Hồ-vân-Lang ở Sadee tại Hội thể-thảo Sadee và tại Hội khuyến văn Saigon

(Thập theo)

- 5 -

Table with columns for 'Văn ngữ' and 'Thập theo' showing various characters and their phonetic representations.

Thập theo

Advertisement for QUINQUINA Saint Raphael, featuring an image of a person and text describing the product's benefits.

ĐƯƠNG-DIEN

Marchand de Meubles Rue Catinat 109-111-113 - SAIGON

Tiền tôi có trở, bán giường đồng, giường sắt, nhỏ lớn đủ kiểu, sơn Màu xanh, trắng, đen, giá từ 25 đồng tới 200 đồng...

Advertisement for CHỦ ĐIỀN! NÔNG GIA! CÁCH NÀM CỨ XE HƠI! with an image of a car and text about agricultural machinery.

Kính cáo
Chúng em qui khách đồng hay từ ngày tới mua đồng tiệm thợ bạc hiệu Lâm-kỳ-Trần ở tại chợ cũ Saigon...

CHUYÊN NGƯỜI SINH-VẬN (Thập theo)
TẶM NHỮNG QUÂN LÍNH VÀ ĐOÀN CHƠI LUYỆN, QUÂN MỘT MỖI CÒN ĐAM ĐUỐC MÀ HỢP HỢNG BỊAH LÍNH, THÌ LẠI...

ĐỒNG-THINH
Thêm chỉ những quân lính và đoàn chơi luyện, quân một mỗi còn đam đượm mà hợp hợng bịah lính, thì lại...

ĐỒNG-THINH
Thêm chỉ những quân lính và đoàn chơi luyện, quân một mỗi còn đam đượm mà hợp hợng bịah lính, thì lại...

ĐỒNG-THINH
Thêm chỉ những quân lính và đoàn chơi luyện, quân một mỗi còn đam đượm mà hợp hợng bịah lính, thì lại...

Large advertisement for HỘ NHÀ MÁY XAY LÚA VIÊN-ĐÔNG (Friseries d'Extrême-Orient) with detailed text about rice mill machinery and contact information.

BAIGON, - IMP. DE L'UNION

TIRAGE: 3.500 EXEMPLAIRES

L'Administrateur Général: NGUYỄN-VĂN CỬA

Signature and date: Saigon le 10.10.1920





Công văn

Table with columns: HAT, PHÂN SỐ, TÊN, NƠI HIỆP, SỐ HIỆP, SỐ HỘ, SỐ CHỖ, CHỖ TÊN. Lists various names and numbers.

XIN CHÉ MẬT. Ép nước Chanh. Ép nước Cam. Ép nước Dứa. Ép nước Táo. Ép nước Lê. Ép nước Mãng cầu. Ép nước Bưởi. Ép nước Chanh. Ép nước Cam. Ép nước Dứa. Ép nước Táo. Ép nước Lê. Ép nước Mãng cầu. Ép nước Bưởi.

Đại nhà cho mượn xe kéo. XIN ĐẾN XEM. VỎ XE KÉO MỚI. CAO SU DÂY VÀ BỐP BỐ THIẾT CHÁO. L. Desmarquay. 61, rue Pellerin Saigon.

AI CÓ THẤY ???. LỜI RA CẦN KIỆP. BẮN THÈM KHUẾ ANH. BẮN THÈM KHUẾ ANH. BẮN THÈM KHUẾ ANH. BẮN THÈM KHUẾ ANH. BẮN THÈM KHUẾ ANH.

Muôn bản. MÓN TÈM MỜI TỐC. MÓN TÈM MỜI TỐC. MÓN TÈM MỜI TỐC. MÓN TÈM MỜI TỐC. MÓN TÈM MỜI TỐC.

Giáo lệ làm. Ai muốn học. MÓN TÈM MỜI TỐC. MÓN TÈM MỜI TỐC. MÓN TÈM MỜI TỐC. MÓN TÈM MỜI TỐC.

SOIRGE. GAZEBLE. ABSOLUITE NATURELLE. Le Champagne des Eaux de table. SOIRGE. GAZEBLE. ABSOLUITE NATURELLE.

POINSAIRD & VEYRET. BOUTIQUE. MÓN TÈM MỜI TỐC. MÓN TÈM MỜI TỐC. MÓN TÈM MỜI TỐC. MÓN TÈM MỜI TỐC.

MÓN LẠI MỸ THY. MÓN LẠI MỸ THY. MÓN LẠI MỸ THY. MÓN LẠI MỸ THY. MÓN LẠI MỸ THY.

DAI-ICH. MÓN TÈM MỜI TỐC. MÓN TÈM MỜI TỐC. MÓN TÈM MỜI TỐC. MÓN TÈM MỜI TỐC.

BISCUITS OLIBET. PREMIERE MARQUE FRANÇAISE. MÓN TÈM MỜI TỐC. MÓN TÈM MỜI TỐC. MÓN TÈM MỜI TỐC.

BINH BIT-QUI. DENIS FRÉRES. CÁO BẠCH. MÓN TÈM MỜI TỐC. MÓN TÈM MỜI TỐC. MÓN TÈM MỜI TỐC.

MÓN TÈM MỜI TỐC. MÓN TÈM MỜI TỐC. MÓN TÈM MỜI TỐC. MÓN TÈM MỜI TỐC. MÓN TÈM MỜI TỐC.

Hàng CHOMIENNE. 187 - Trung Calmat Saigon - 187

Table with columns: Tên, Giá. Lists various goods like 'Dòng hồ chuông', 'Nước cốt', 'Vải', etc.

MÓN TÈM MỜI TỐC. MÓN TÈM MỜI TỐC. MÓN TÈM MỜI TỐC. MÓN TÈM MỜI TỐC.

MÓN TÈM MỜI TỐC. MÓN TÈM MỜI TỐC. MÓN TÈM MỜI TỐC. MÓN TÈM MỜI TỐC.

MÓN TÈM MỜI TỐC. MÓN TÈM MỜI TỐC. MÓN TÈM MỜI TỐC. MÓN TÈM MỜI TỐC.

MÓN TÈM MỜI TỐC. MÓN TÈM MỜI TỐC. MÓN TÈM MỜI TỐC. MÓN TÈM MỜI TỐC.

MÓN TÈM MỜI TỐC. MÓN TÈM MỜI TỐC. MÓN TÈM MỜI TỐC. MÓN TÈM MỜI TỐC.